

FM/MW/LW CD-lejátszó

Kezelési útmutató _____

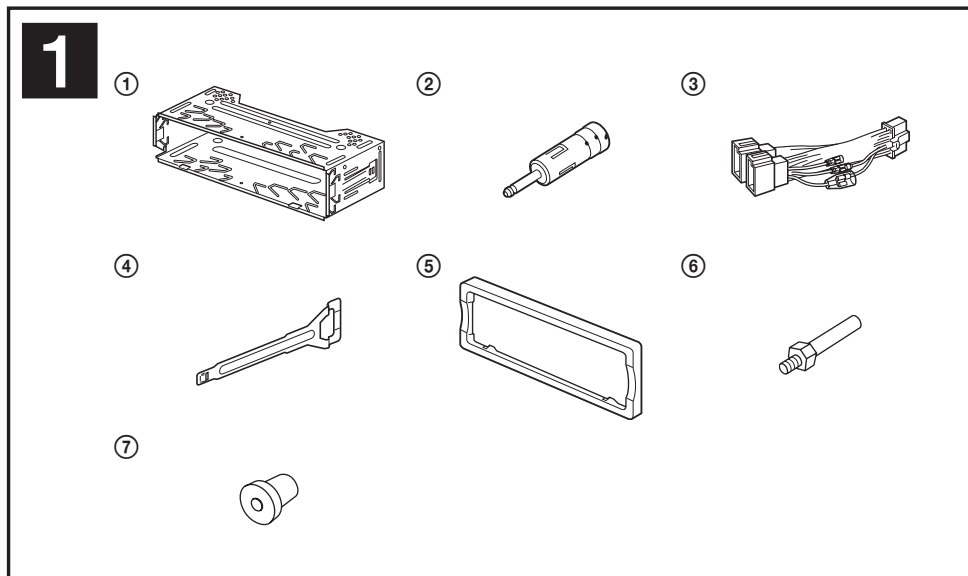
HU

A bemutató (DEMO) kijelzés kikapcsolásának módjáról a 12. oldalon olvashat.



CDX-RA550

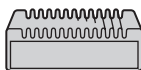
Üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutató



Az ábrákon szereplő (külön megvásárolható) részegységek



Első hangsugárzó



Erősítő



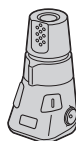
Hátsó hangsugárzó



CD/MD-váltó



Aktív mélyhangsugárzó



RM-X4S forgókapcsolós távvezérlő

Figyelmeztetés

- Ez a készülék csak 12 V-os, egyenáramú, negatív földelésű üzemeltetésre alkalmas.
- Vigyázzon, hogy a vezetékek ne szoruljanak be csavar alá, és ne akadjanak bele mozgó alkatrészekbe (pl. az ülés csúszósínjébe).
- A csatlakoztatás előtt, a rövidzárlat elkerülése érdekében, kapcsolja ki a jármű gyújtását.
- A külső tápfeszültség bekötése előtt csatlakoztassa a vezetékeket ③ a készülékhez és a hangszugárzókhöz.
- **Kösse az összes földvezetékét a közös föld pontra.**
- Biztonsági okokból a szabadon maradó vezetékeket szigetelje le szigetelőszalaggal.

Megjegyzések a tápvezetésekről (sárga)

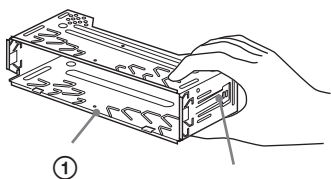
- Ha a készüléket más audioeszközzel együtt csatlakoztatja, a jármű felhasznált áramkörének biztosítóka nagyobb értékű legyen, mint a csatlakoztatott készülékek biztosítékainak összesített amperértéke.
- Ha nincs megfelelő áramértékű biztosítóka a járműnek, akkor a készüléket közvetlenül az akkumulátorhoz kösse.

Alkatrész lista 1

- A listában szereplő számozás megfelel az ábrán található számozásnak.
- A rögzítőkeret ① és a külső védőkeret ⑤ gyárilag lett összeszerelve a készülékkel. Beszerelés előtt a kioldókulcsok ④ segítségével távolítsa el a rögzítőkeretet ① és a külső védőkeretet ⑤. A részletekről olvassa el „A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása” című részt (4).
- **A kioldókulcsokat ④ őrizze meg, mert azokra még szüksége lehet, pl. kiszereleskor.**

Figyelem

Kezelje óvatosan a rögzítőkeretet ①, hogy elkerülje az esetleges ujj sérüléseket.



Reteselő fűlek

Megjegyzés

Beszerelés előtt győződjön meg róla, hogy a rögzítőkeret ① két oldalán található reteselő fűlek 2 mm-nyire befelé hajoljanak. Abban az esetben, ha a reteselő fűlek az oldallap síkjában állnak vagy kifelé hajlanak, a készüléket nem lehet biztonságosan beszerelni, és előfordulhat, hogy kiesik a helyéből.

Csatlakoztatási példa 2

Megjegyzés (2-A)

- A földelő vezetékét mindig csatlakoztassa a földelési ponthoz mielőtt az erősítőt csatlakoztatja.
- A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék beépített erősítőjét használja.

Hasznos tanács (2-B-⑤)

Kettő vagy több CD/MD-váltó csatlakoztatásához az XA-C40 (külön megvásárolható) jelforrásválasztó használatra szükséges.

Csatlakoztatási ábra 3

A A kiegészítő erősítő AMP REMOTE IN aljzatához

Ez a csatlakozó csak erősítőkhöz használható. Más berendezések csatlakoztatása a készülék elromlását idézheti elő.

B A mobiltelefon csatlakozóvezetékeihez

Figyelmeztetés

Ha a jármű motoros antennája nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével), és azt csatlakoztatja a tápvezetékekkel ③, az antenna meghibásodhat.

Megjegyzések a vezérlő- és az tápvezetékekről

- A motoros antenna vezérlő vezetékében (kék) +12 V egyenáram folyik a rádió bekapcsolásakor, illetve ha bekapcsolja az AF (alternatív frekvenciák) vagy a TA (közlekedési hírek) funkciót.
- Ha az Ön járművében beépített FM/MW/LW antenna található a hátsó vagy első szélvédőn, csatlakoztassa a motoros antenna vezérlővezetékét (kék) vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetékét (piros) a meglévő antennaerősítő csatlakozóvégződéséhez. A részletekről érdeklődjön az autókereskedőnél.
- Ez a készülék nem használható olyan motoros antennával, mely nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével).

Memória energiaellátás

Ha csatlakoztatja a sárga vezetékét, a memória a jármű gyújtáskapcsolójának kikapcsolt állapotában is mindvégig kap áramot.

Megjegyzések a hangszugárzók csatlakoztatásáról

- A hangszugárzók csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a készüléket.
- A meghibásodások elkerülése érdekében 4–8 Ω impedanciájú, és a terhelhetőségnek megfelelő hangszugárzókat csatlakoztasson.
- Ne kösse össze a hangszugárzó csatlakozóvégződéseit a jármű fém karosszériájával vagy a jobboldali hangszugárzó csatlakozóvégződéseit a baloldali hangszugárzó csatlakozóvégződéseivel.
- Ne kösse össze a készülék földelővezetékét a hangszugárzó negatív (-) pólusú csatlakozóvégződésével.
- Ne próbálja párhuzamosan kötni a hangszugárzókat.
- Kizárólag passzív hangszugárzókat használjon. Ha aktív (beépített erősítővel rendelkező) hangszugárzókat csatlakoztat a hangszugárzó csatlakozóvégződésekre, a készülék meghibásodhat.
- A meghibásodások elkerülése érdekében ne használja a beépített vezetékeket, ha a jobb- és a baloldali hangszugárzók közös negatív (-) vezetékét használják.
- Ne kösse össze a készülék hangszugárzó vezetékét.

Megjegyzés a csatlakoztatásról

Ha a hangszugárzók csatlakoztatása nem megfelelő, a kijelzőn a „FAILURE” (hiba) üzenet jelenik meg. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy a hangszugárzók csatlakoztatása megfelelő-e.

Óvintézkedések

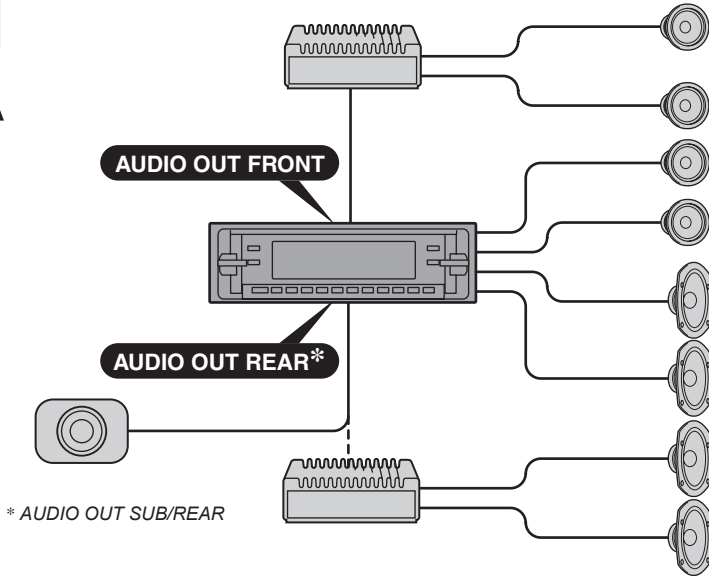
- Kellő figyelemmel válassza ki a beszerelés helyét, hogy a készülék ne okozzon zavart a szokásos vezetési műveletekben.
- Kerülje a készülék poros, szennyezett, erősen rezgő vagy magas hőmérsékletű, közvetlen napfénynek kitett, hőforrásokhoz közeli környezetbe való beszerelését.
- A biztonságos és megbízható beszerelés érdekében csakis a mellékelt szerelési tartozékokat használja.

A beszerelés szöge

A beszerelés szöge ne haladja meg a 45°-ot.

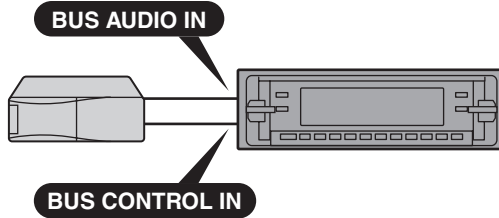
2

A

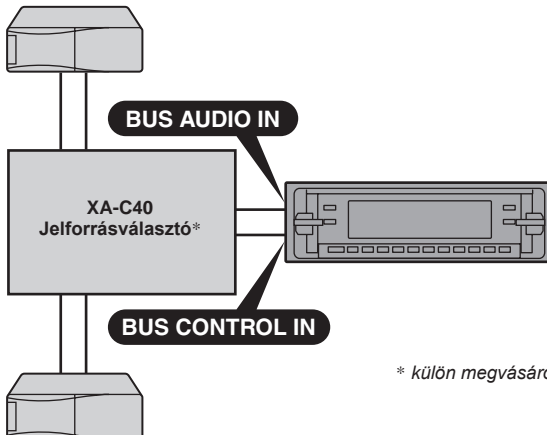


B

a

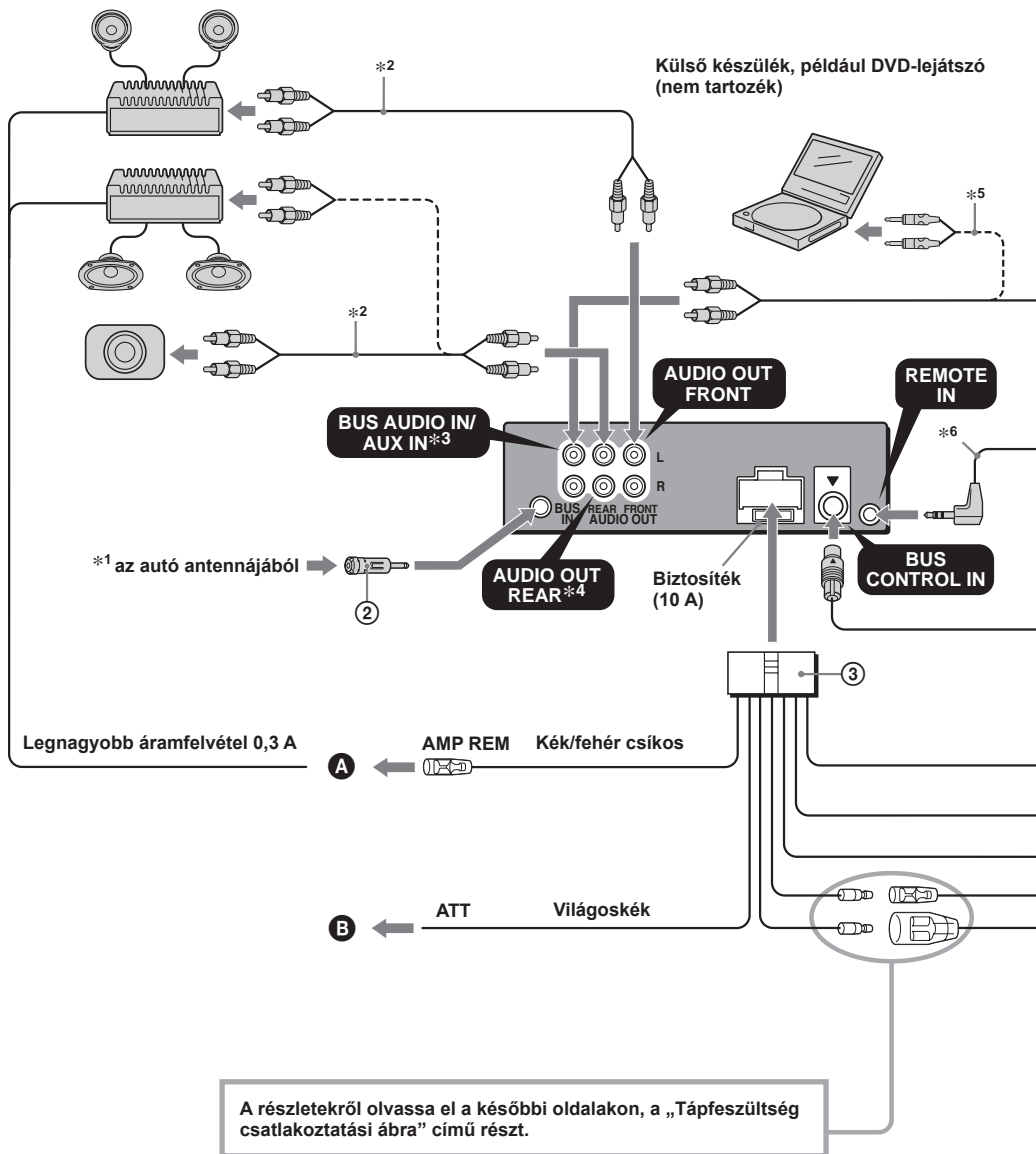


b



* külön megvásárolható

3



*1 Ügyeljen az antenna helyes csatlakoztatására. Ha a jármű antennája megfelel az ISO (nemzetközi szabványosítási szervezet) előírásainak, a csatlakoztatáshoz használja a mellékelt adaptert (2). Először a jármű antennáját csatlakoztassa az adapterhez, majd az adapter másik felét csatlakoztassa a fejegység antenna aljzatához.

*2 RCA csatlakozóvezeték (nem tartozék)

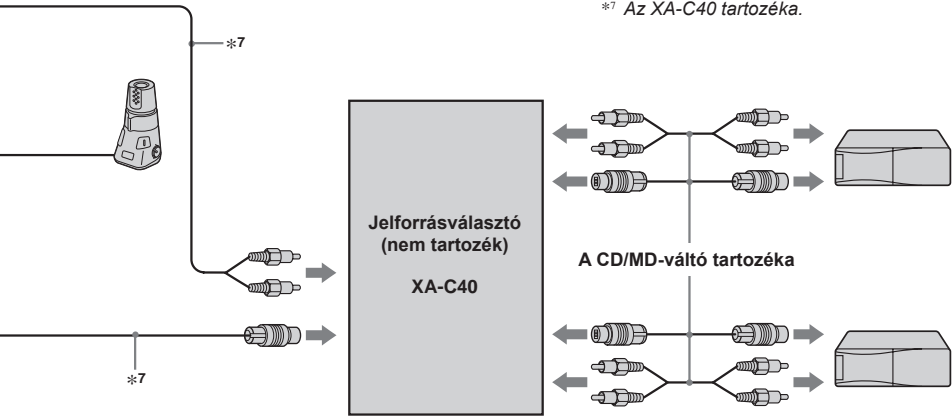
*3 A megfelelő színnel jelölt vezetéseket csatlakoztassa a készülék aljzataihoz. Ha a külön megvásárolható CD/MD-váltót is csatlakoztat, nem tudja az AUX IN aljzatot használni.

*4 Az AUDIO OUT kimenet kapcsolható SUB vagy REAR állapotba. A részletekért olvassa el a kezelési útmutató részét.

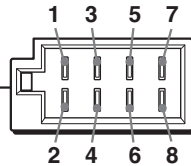
*5 A külső készülék tartozéka.

*6 Vezetékkel felfelé helyezze be.

*7 Az XA-C40 tartozéka.



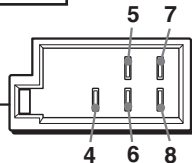
az autó hangszóró csatlakozójából



1	lila	+	jobb hátsó hangszóró	5	fehér	+	bal első hangszóró
2		-	jobb hátsó hangszóró	6		-	bal első hangszóró
3	szürke	+	jobb első hangszóró	7	zöld	+	bal hátsó hangszóró
4		-	jobb első hangszóró	8		-	bal hátsó hangszóró

A 2-es, 4-es, 6-os és 8-as negatív pólusú végződésekhez csíkos vezeték tartozik.

az autó tápfeszültség csatlakozójából

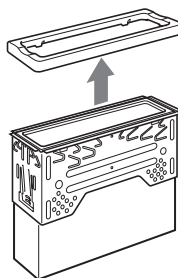
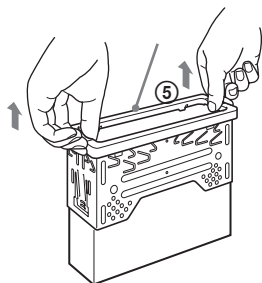


4	sárga	állandó tápfeszültség
5	kék	motoros antenna vezérlés
6	narancs/fehér	hátvéli világítás kapcsolt tápfeszültség
7	piros	kapcsolt tápfeszültség
8	kék	testelés

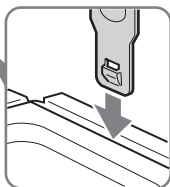
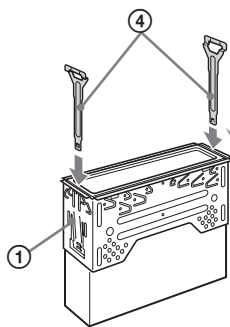
Az 1-es, 2-es és 3-as pozíciókban nincsenek érintkezők.

4

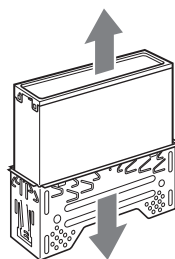
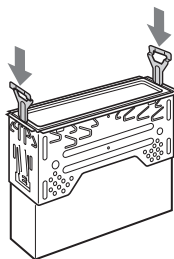
1



2

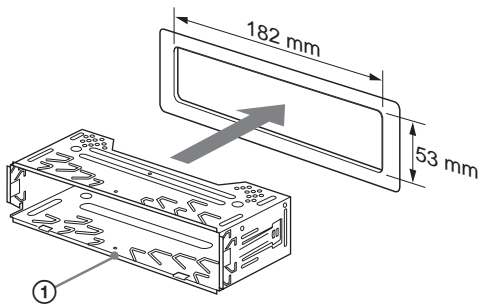


A kampók
befelé
nézzenek

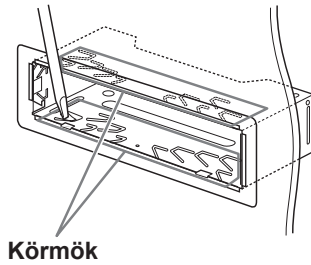


5

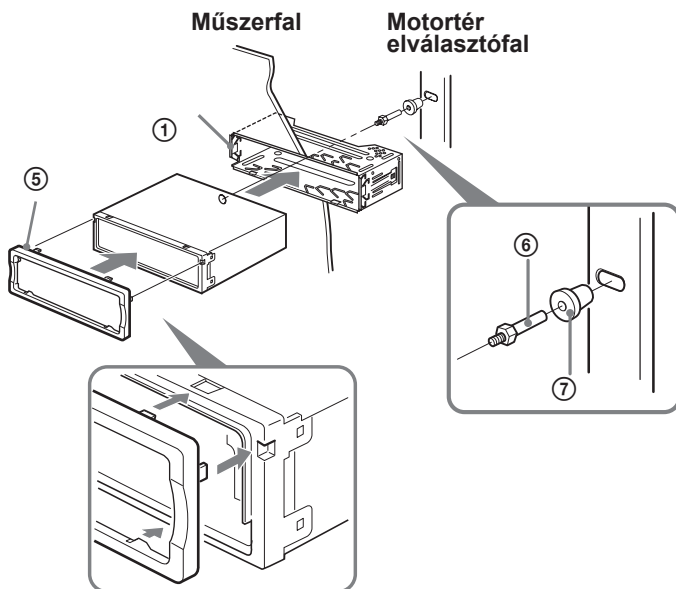
1



2



3



A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása **4**

Beszereles előtt vegye le a rögzítőkeretet **1** és a külső védőkeretet **5** a készülékről.

1 Vegye le a külső védőkeretet **5**.

Fogja meg a védőkeret **5** két oldalát és húzza ki.

2 Vegye ki a rögzítőkeretet **1**.

1 Tolja be a kioldókulcsokat **4** a készülék és a rögzítőkeret **1** közé kattanásig.

2 Húzza lefelé a rögzítőkeretet **1**, majd húzza ki belőle a készüléket.

Beépítési példa **5**

Beszereles a műszerfalba

Megjegyzések

- Szükség esetén hajlítsa ki a körmököt, hogy szoros illeszkedést biztosítsanak **(5-2)**.
- Győződjön meg róla, hogy külső védőkeret **(5)** reteszelő fülé megfelelően illeszkedik-e a készüléken található mélyedésekbe **(5-3)**.

Az előlap helyes levétele és visszahelyezése **6**

A készülék beszerelése előtt vegye le az előlapot.

6-A Leválasztás

Az előlap levétele előtt kapcsolja ki a készüléket az **(OFF)** gombbal. Nyomja meg a **↵** gombot, és maga felé húzva válassza le az előlapot.

6-B Visszahelyezés

Az ábrának megfelelően illessze az előlapon található **(A)** nyílást a készüléken található tengelyhez **(B)**, majd nyomja be a baloldalon.

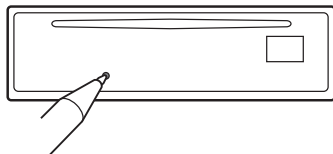
Figyelem: ha a jármű gyújtás-kapcsolóján nincs ACC állás!

A motor leállítása után ne feledje el nyomva tartani a készülék **(OFF)** gombját mindaddig, amíg a kijelző ki nem kapcsol.

Ellenkező esetben a kijelző nem kapcsol ki, és az akkumulátor lemerülhet.

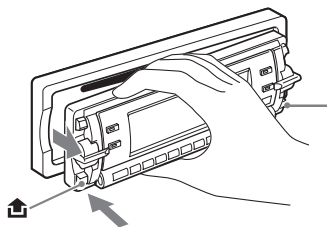
RESET gomb

Amikor a beszerelés és a kapcsolatok kiépítése megtörtént, nyomja meg a RESET gombot egy golyóstoll hegyével, vagy más hasonló tárggyal, miután az előlapot eltávolította.

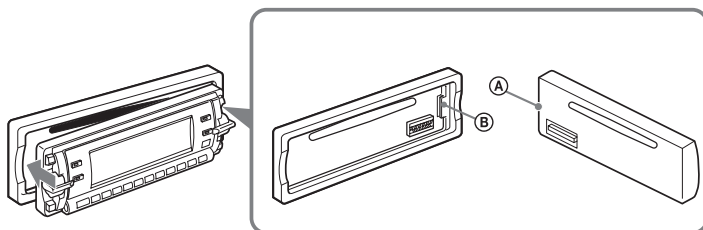


6

A



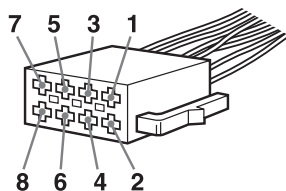
B



Tápfeszültség csatlakoztatási ábra

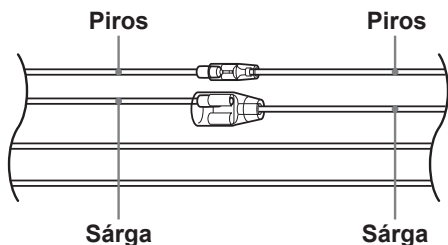
A tápfeszültség csatlakozás kialakítása járműenként eltérő lehet. Ellenőrizze járműve csatlakoztatási ábráját, hogy meggyőződhessen a helyes csatlakoztatásról. A három alaptípust az alábbi ábrák mutatják be. Előfordulhat, hogy az jármű piros és sárga tápvezetékét fel kell cserélnie.

A csatlakoztatások áttekintése és a tápvezetékek azonosítása után csatlakoztassa a készüléket a tápfeszültséghez. Ha a bekötéssel kapcsolatban olyan kérdése vagy problémája adódna, melyre nem talál választ ebben az útmutatóban, vegye fel a kapcsolatot a jármű forgalmazójával.



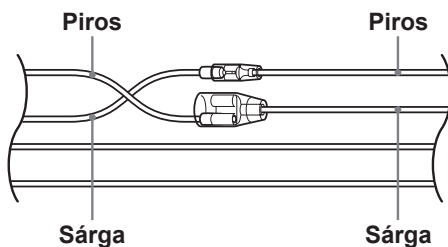
Külső tápfeszültség csatlakozó

a



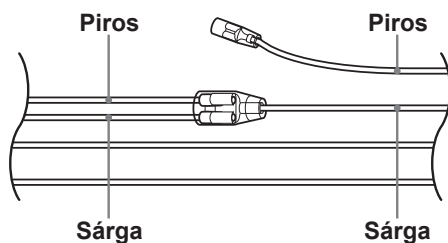
4 Sárga folyamatos tápfeszültség 7 Piros kapcsolt tápfeszültség

b



4 Sárga kapcsolt tápfeszültség 7 Piros folyamatos tápfeszültség

c





Kapcsolt tápfeszültség (ACC) állás nélküli gyújtáskapcsolóval rendelkező jármű

Üdvözljük!

Köszönjük, hogy megtisztelt bizalmával, és megvásárolta ezt a Sony CD-lejátszót. Az alábbi jellemzőknek köszönhetően minden bizonnyal élvezetesebb autózásban lesz része.

• CD lejátszás

A készülékkel lejátszhatja a CD-DA (CD TEXT* lemezeket is beleértve), a CD-R/CD-RW (a többmenetes MP3/WMA fájlokot tartalmazó lemezeket is (14. oldal)) és az ATRAC CD (ATRAC3 és ATRAC3 plus) formátumú lemezeket (15. oldal).

Lemez típusa	Felirat a lemezen
CD-DA	
MP3 WMA ATRAC CD	

• Rádióvétel

– Minden hullámsávon (FM1, FM2, FM3, MW és LW) 6 állomás vételi frekvenciáját tárolhatja a memóriában.

– **BTM** (legjobban vehető állomások tárolás): a készülék a vételi minőség szerinti sorrendben tárolja az állomásokat, a legjobban fogható adóval kezdve.

• RDS funkciók

Az RDS rendszerű FM állomások szolgáltatásait használhatja.

• Hangzásbeállítás

– **EQ3 2. szint:** 7 különböző eltárolt hangzás-beállítási minta közül választhat.

– **DSO** (dinamikus hangzástér elrendezés): kedvezőbb környezeti hangzásteret hoz létre látszólagos hangsugárzók szintézise segítségével, ami feljavítja a hangszórók hangzását, még akkor is, ha mélyen az ajtóban helyezkednek el.

– **BBE MP:** feljavítja a digitálisan tömörített hangzást, például MP3 tömörítés esetében.

• Külön vásárolható termék vezérlése

Kiegészítő CD/MD-váltó készülékeket és Sony hordozható készülékeket is vezérelhet.

* A CD TEXT rendszerű lemez egy olyan CD-DA lemez, mely információt tartalmaz az album, az előadó és a műsorszámok elnevezéséről.

Az üzembe helyezés és csatlakoztatás részleteit lásd az üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutató részben.

Figyelem, ha a készüléket olyan járműbe szereli be, amelynek a gyújtáskapcsolóján nincs ACC (tartozék) pozíció

A motor leállítás után ne feledje el nyomva tartani a készülék **OFF** gombját mindaddig, amíg a kijelző ki nem kapcsol. Ellenkező esetben a kijelző nem kapcsol ki, és az akkumulátor kimerülhet.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Ez a címke a burkolat hátoldalán található.



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált terméknek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Érvényes a következő tartozékra is: távvezérlő.

Kezdeti lépések

A készülék memóriájának törlése	4
Az óra beállítása	4
Az előlap leválasztása	4
Az előlap visszahelyezése	4
Lemez behelyezése a készülékbe	5
A lemez eltávolítása a készülékből	5

A kezelőszervek és az alapl műveletek

A fejezség	6
Távvezérlő kártya RM-X151	6

CD

A kijelzett elemek	8
Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás	8

Rádió

Rádióállomások tárolása és vétele	8
Automatikus tárolás — BTM funkció	8
Kézi tárolás	8
A memóriában tárolt állomások előhívása	8
Automatikus hangolás	8
RDS	9
Áttekintés	9
Az AF és a TA/TP funkció használata	9
A műsorszám típus (PTY) kiválasztása	10
A CT (pontos idő) beállítása	10

Egyéb funkciók

A hang beállítása	11
A hangzás szabályozása	
— BAL/FAD/SUB	11
A hangszínszabályzó beállítása	
— EQ3	11
A menüpontok beállítása — SET	11
Külső készülék használata	12
CD/MD-váltó	12
RM-X4S forgókapcsolós távvezérlő	12
Kiegészítő audiokészülék	13

További információk

Óvintézkedések	14
A lemezek helyes kezelése	14
Az MP3/WMA fájlokról	14
Néhány szó az ATRAC CD-lemezekről	15
Karbantartás	15
A készülék kiserelése	16
Minőségstanusítás	16
Hibaelhárítás	17
Hibáüzenetek	19



A BBE Sound, Inc. engedélyével gyártva. A BBE MP eljárás az MP3

formátumhoz hasonló digitálisan tömörített formátumok minőségének javítására szolgál, a tömörítés során elveszett finomabb felharmonikusok helyreállításával és feljavításával. A BBE MP működése során a kiindulási anyag alapján generál páros felharmonikusokat, hatékonyan felelevenítve melegségét, részleteit és az árnyalatnyi finomságokat.



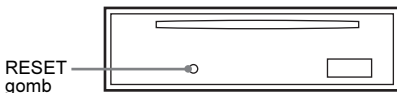
A Microsoft, Windows Media és a Windows logo a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy egyéb országokban.

A SonicStage és a logo a Sony Corporation védjegyei. Az ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus és azok logói a Sony Corporation védjegyei.

Kezdeti lépések

A memória törlése

A készülék első üzembe helyezése előtt, a jármű akkumulátor cseréje után, vagy a csatlakoztatások megváltoztatása után a memóriát törölni kell. Vegye le az előlapot, és egy hegyes tárggyal (pl. golyóstollal) nyomja meg a RESET gombot.



Megjegyzés

A RESET gomb megnyomásakor az órabeállítás és egyéb tárolt információk törlődnek.

Az óra beállítása

A pontos idő kijelzése 24 óra/nap rendszerben történik.

- 1 Tartsa lenyomva a (SEL) gombot.**
Megjelenik az alapbeállítás menü.
- 2 Nyomja meg többször a (SEL) gombot, a „CLOCK-ADJ” menüpont megjelenéséig.**
- 3 Nyomja meg a (DSPL) gombot.**
Az órakijelzés villogni kezd.
- 4 A hangerőszabályzó gombokkal állítsa be az óra és a perc értékét.**
A beírási hely mozdításához használja a (DSPL) gombot.
- 5 Nyomja meg a (SEL) gombot.**
A beállítás megtörtént, az óra működni kezd.

Az óra kijelzés bekapcsolásához nyomja meg a (DSPL) gombot. Ha az előző kijelzésre kíván visszakapcsolni, nyomja meg újból a (DSPL) gombot.

A távvezérlővel

A 4. lépésben az óra és a perc beállításához használhatja a ↑ vagy ↓ gombot.

Hasznos tudnivaló

Az óra önműködően is beállítható az RDS szolgáltatással (10. oldal).

Az előlap leválasztása

A készülék előlapja a lopás megelőzése érdekében leválasztható.

Figyelmeztető hangjelzés

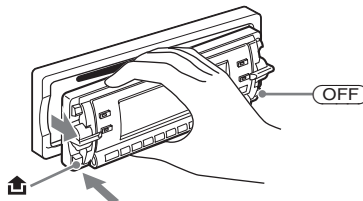
A készülék pár másodpercen át figyelmeztető hangjelzést ad, ha a jármű gyújtáskapcsolójával leállította a motort (OFF állás), de nem távolította el az előlapot.

A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék saját erősítőjét használja.

- 1 Nyomja meg az (OFF) gombot.**

A készülék kikapcsol.

- 2 Nyomja meg a  gombot, majd húzza maga felé az előlapot.**

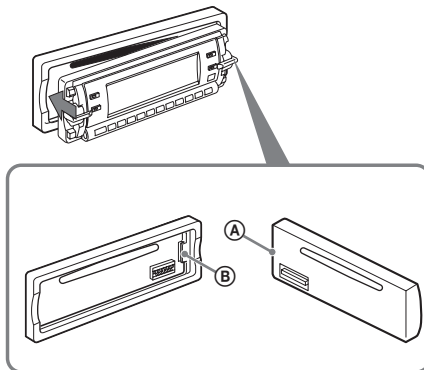


Megjegyzések

- A leválasztás során az előlap ne essen le a földre, és ne nyomja erősen az előlapot vagy a kijelzőt.
- A leválasztott előlapot ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak. Ne hagyja az előlapot a parkoló járműben a műszerfalon vagy a kalaptartón.

Az előlap visszahelyezése

Az előlap (A)-val jelölt részét illessze a (B)-vel jelölt részhez (az ábra szerint), majd könnyedén nyomja befelé az előlap bal oldalát, kattanaság.

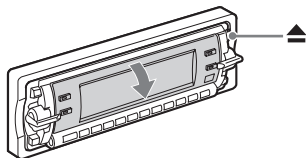


Megjegyzés

Ne tegyen semmit az előlap belső oldalára.

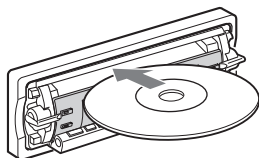
Lemez behelyezése a készülékbe

1 Nyomja meg a  gombot.



A lemezfedél önműködően kinyílik.

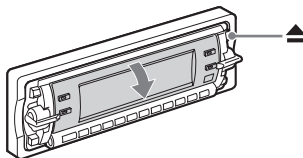
2 Helyezze be a lemezt (a nyomtatott oldalával felfelé).



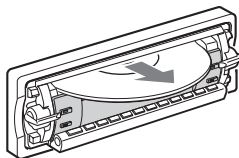
A lemezfedél önműködően becsukódik és a lejátszás megkezdődik.

A lemez eltávolítása a készülékből

1 Nyomja meg a  gombot.



A lemezfedél önműködően kinyílik.



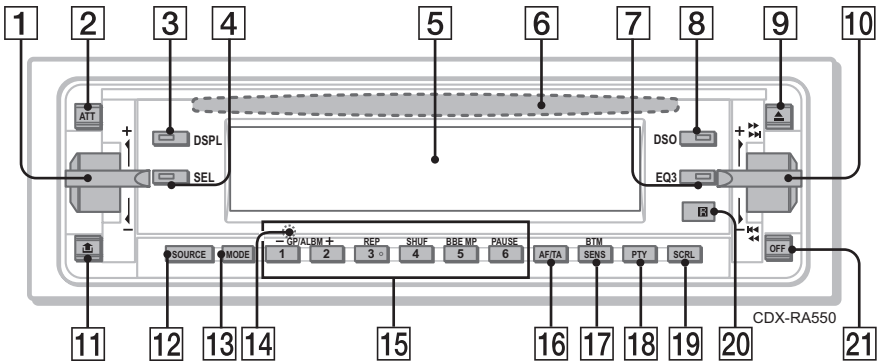
A készülék kiadja a lemezt.

Megjegyzés

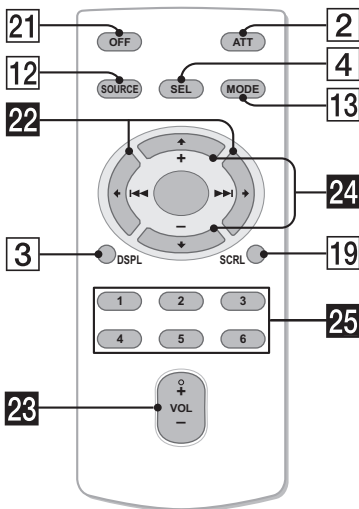
Ha 15 másodpercig nem végez műveletet a készülékkal, a lemezfedél önműködően becsukódik.

A kezelőszervek és az alpműveletek

Fejegyység



Távvezérlő RM-X151



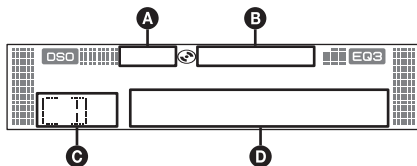
A részletekért lapozzon a feltüntetett oldalra. A távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű gombjai ugyanazt a funkciót látják el.

- 1 Hangerőszabályzó (+/-) 11**
A hangerő beállítása.
- 2 ATT (némítás) gomb**
A hang némítása. A némítás kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.
- 3 DSPL (kijelzési mód) gomb 8**
A kijelzett elemek kiválasztása.
- 4 SEL (kiválasztás) gomb**
A menüelemek kiválasztása.
- 5 Kijelző**
- 6 Lemezbetöltő nyílás 5**
A lemez behelyezése.
- 7 EQ3 (hangszínszabályzó) gomb 11**
A kívánt hangzaskép kiválasztása (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM vagy OFF).

- 8 DSO gomb 2**
A DSO mód kiválasztására (1, 2, 3 vagy OFF) szolgál. A nagyobb szám erőteljesebb hangeffektust jelez.
- 9 ▲ (lemezkiadó) gomb 5**
A lemez kivétele a készülékből/a lemezfedél kinyitása.
- 10 ►►►►/◄◄◄◄(+/-) vezérlő**
CD:
Műsorszámok átugrása (egyszeri megnyomás); műsorszámok folyamatos átugrása (nyomja meg, majd 1 másodpercen belül nyomja meg ismét, és tartsa lenyomva); gyorskeresés előre, hátra (tartsa lenyomva).
Rádió:
Rádióállomások automatikus hangolása (egyszeri megnyomás); kézi hangolás (tartsa lenyomva).
- 11 🏠 (előlap leválasztó) gomb 4**
- 12 SOURCE gomb**
Bekapcsolás; műsorforrásválasztás (rádió/CD/MD*¹/AUX).
- 13 MODE gomb 8, 12**
Hullámsáv választás (FM/MW/LW)/külső készülék kiválasztása.*²
- 14 RESET gomb** (az előlap mögött) 4
- 15 Számgombok**
CD/MD*¹:
①/②: **GP***³/**ALBM***⁴ -/+*⁵
Csoportok/albumok léptetése (egyszeri megnyomás); csoportok/albumok folyamatos léptetése (tartsa lenyomva).
③: **RÉP 8**
④: **SHUF 8**
⑤: **BBE MP***⁶ 3
A BBE MP funkció bekapcsolásához válassza a „BBEMP-ON”, a kikapcsoláshoz a „BBEMP-OFF” értéket.
⑥: **PAUSE***⁶
A lejátszás szüneteltetése. A folytatáshoz nyomja meg ismét.
Rádió:
Tárolt állomások behívása a memóriából (egyszeri megnyomás); rádióállomások tárolása (tartsa nyomva).
- 16 AF (alternatív frekvenciák)/TA (Közlekedési hírek) gomb 9**
Az AF és a TA/TP funkció működtetése RDS vétel esetén.
- 17 SENS/BTM gomb 8**
Gyenge vétel javítása: LOCAL/MONO (egyszeri megnyomás); BTM funkció indítása (tartsa nyomva).
- 18 PTY (műsorszámítípus) gomb 10**
A PTY funkció működtetése RDS vétel esetén.
- 19 SCRL (görgetés) gomb 8**
A kijelzések görgetése.
- 20 A távvezérlő érzékelője**
- 21 OFF gomb**
Kikapcsolás; a műsorforrás leállítása.
A készülék egyes funkcióinak működtetése a távvezérlővel eltérően történik, mint a készülék kezelőszerveivel. Ezek a következők.
- 22 ◀ (◄◄)/▶ (►►) gombok**
A CD/rádió vezérlése, a készülék ►►►►/◄◄◄◄ gombjaihoz hasonlóan.
- 23 VOL (hangerő) +/- gomb**
A hangerő beállítása.
- 24 ↑ (+)/↓ (-) gombok**
A CD vezérlése, a készülék ②/① gombjaihoz hasonlóan.
- 25 Számgombok**
Rádióállomások behívása a memóriából (egyszeri megnyomás); rádióállomások tárolása (tartsa nyomva).
*¹ Ha MD-váltót csatlakoztatott.
*² Ha CD/MD-váltót csatlakoztatott.
*³ Csak ATRAC CD-lemez lejátszása esetén.
*⁴ Csak MP3/WMA anyag lejátszása esetén.
*⁵ Ha lemezváltót csatlakoztatott a működés eltérő, lásd 12. oldal.
*⁶ Ha ezzel a készülékkel játszik le.
- Megjegyzés**
Ha a készülék kikapcsolt állapotban van és a kijelző sötét, a távvezérlővel nem tudja a készüléket működtetni. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a készüléken a (SOURCE) gombot, vagy helyezzen be egy lemezt.
- Hasznos tudnivaló**
Az elem cseréjével kapcsolatban olvassa el „A lítium elem cseréje a távvezérlőben” című fejezetet a 15. oldalon.

A CD/MD-váltó csatlakoztatásáról bővebben a 12. oldalon olvashat.

A kijelzett elemek



- A** WMA/MP3 jelzés
- B** ATRAC CD/BBE MP jelzés
- C** Műsorforrás
- D** Műsorszám száma/Eltelt játékidő, Lemez/előadó neve, Album/csoport száma*1, Album/csoport neve, Műsorszám neve, Szöveges információk*2, Óra

*1 Az album/csoport száma csak akkor jelenik meg, ha az album/csoport változik.

*2 MP3 műsorszám lejátszása közben az ID3 mező, ATRAC CD lejátszása közben a SonicStage stb. szoftverrel felírt szöveges információk jelennek meg. WMA fájl lejátszása közben a WMA mező tartalma látható.

A **D** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSPL)** gombot; a **D** elemek görgetéséhez nyomja meg a **(SCRL)** gombot, vagy állítsa be az „A.SCRL-ON” értéket (12. oldal).

Hasznos tudnivaló

A lemez típusától, a felvételi formátumtól, és a beállításoktól függően a kijelzett elemek változhatnak. Az MP3/WMA részleteit a 14., az ATRAC CD részleteit a 15. oldalon olvashatja.

Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- Lejátszás közben nyomja meg többször a **(3)** (REP) vagy a **(4)** (SHUF) gombot, míg a kívánt funkció meg nem jelenik.

Választás	Funkció
REP-TRACK	Műsorszám ismétlése.
REP-ALBM*1	Album ismétlése.
REP-GP*2	Csoport ismétlése.
SHUF-ALBM*1	Album ismétlése véletlen sorrendben.
SHUF-GP*2	Csoport ismétlése véletlen sorrendben.
SHUF-DISC	Lemez ismétlése véletlen sorrendben.

*1 Csak MP3/WMA lejátszása esetén.

*2 Csak ATRAC CD lejátszása esetén.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván visszakapcsolni, válassza a „REP-OFF” vagy a

8 „SHUF-OFF” kijelzést.

Rádióállomások tárolása és vétele

Figyelem

Vezetés közben, a balesetek megelőzése érdekében használja a BTM hangolási üzemmódot.

Automatikus tárolás — BTM funkció

- A **(SOURCE)** gomb többszöri megnyomásával kapcsoljon „TUNER” üzemmódba.

Ha egy másik hullámsávra kíván kapcsolni, nyomja meg többször a **(MODE)** gombot. Az alábbi hullámsávok közül választhat: FM1, FM2, FM3, MW és LW.

- Tartsa lenyomva a **(BTM)** gombot, míg a „BTM” jelző villogni nem kezd.

A készülék a frekvenciaértékek sorrendjében hozzárendeli az állomásokat a memóriagombokhoz.

A tárolás befejezését egy sípjel jelzi.

Kézi tárolás

- Amikor a tárolni kívánt állomás műsórát hallja, tartsa nyomva a memóriagombok **(1)–(6)** egyikét mindaddig, míg a „MEM” jelző meg nem jelenik.

A memóriahely száma megjelenik a kijelzőn.

Megjegyzés

Ha tárol egy állomást egy memóriahelyen, az adott gombon előzőleg tárolt állomás törlődik.

Hasznos tudnivaló

Ha RDS állomást tárol, az AF/TA funkció beállítása is tárolódik (9. oldal).

A memóriában tárolt állomások előhívása

- Válassza ki a hullámsávot, majd nyomja meg a memóriagombok **(1)–(6)** egyikét.

Automatikus hangolás

- Válassza ki a hullámsávot, majd nyomja meg a **▶▶▶▶/I/◀◀◀◀** vezérlőt felfelé vagy lefelé az állomás megkereséséhez.

Ha a készülék megtalál egy állomást, a hangolás leáll. Ismétlje meg a műveletet az állomás megtalálásáig.

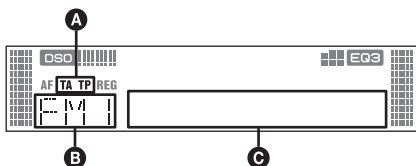
Hasznos tudnivaló

Ha ismeri a behangolni kívánt állomás vételi frekvenciáját, tartsa nyomva a **▶▶▶▶/I/◀◀◀◀** gombot mindaddig, míg megközelíti a kívánt frekvenciát, majd a **▶▶▶▶/I/◀◀◀◀** gomb többszöri megnyomásával végezze el a finomhangolást (kézi hangolás).

Áttekintés

A rádiós adattrendszer (RDS) szolgáltatással rendelkező FM rádióállomások nem hallható, digitális információt sugároznak a szokásos rádióműsor mellett.

A kijelzett elemek



- A** TA/TP*1
- B** Hullámsáv, funkció
- C** Frekvencia*2 (műsornév), Tárolt csatornaszám, óra, RDS adatok

*1 Közlekedési hírek vétele közben a „TA” villog. Ha közlekedési híreket is sugárzó állomást hallgat, a „TP” világít.

2 RDS állomások vétele közben a „” szimbólum látható a frekvenciakijelzéstől balra.

A **C** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSPL)** gombot.

RDS szolgáltatások

Ez a készülék az alábbi automatikus RDS szolgáltatásokat használja:

AF (alternatív frekvenciák)

A rádió mindig a hallgatott állomásnak az adott területen legerősebb jelű frekvenciájára hangol. Hosszú utazások közben nem kell többször manuálisan újrahangolni az adott állomást, mert a készülék mindig a legerősebb jelet választja ki.

TA (közlekedési hírek)/

TP (közlekedési híreket is sugárzó adók)
A készülék az adott pillanatban elhangzó közlekedési hírekre/állomásra kapcsol. Amikor a készülék átkapcsol a közlekedési hírekre, a pillanatnyi műsorforrás műsora megszakad.

PTY (műsorszám típus)

A pillanatnyi műsor típusát jelzi. Az állomások között műsorszám típus szerint is kereshet.

CT (pontos idő)

Az RDS információkkal együtt sugárzott CT adatok beállítják a kijelzőn a pontos időt.

Megjegyzések

- Az országától/területétől függően nem minden RDS funkció érhető el.
- Az RDS nem működik megfelelően, ha a jel gyenge, vagy a behangolt állomás nem sugároz RDS-jeleket.

Az AF és a TA/TP funkció használata

1 Nyomja meg az **(AF/TA)** gombot többször, a kívánt funkció megjelenéséig.

Kiválasztás	Funkció
AF-ON	Az AF aktiválása és a TA kikapcsolása.
TA-ON	A TA aktiválása és az AF kikapcsolása.
AF, TA-ON	Az AF és a TA aktiválása.
AF, TA-OFF	Az AF és a TA kikapcsolása.

RDS állomások tárolása AF és TA beállítással

Az RDS állomásokat az AF/TA beállítással együtt is tárolhatja. Ha a BTM funkciót használja, a készülék azonos AF/TA beállításokkal tárolja az RDS állomásokat.

Kézi tárolás esetén mindegyik RDS és nem-RDS állomásra külön is beállíthatja az egyes funkciókat (AF/TA).

1 Válassza ki a kívánt AF/TA beállítást, majd tárolja az állomásokat a BTM funkcióval, vagy kézi vezérléssel.

A közlekedési információk hangerejének beállítása

A közlekedési információk hangereje előzetesen beállítható és tárolható, így nem fordulhat elő, hogy nem hallja meg ezeket az információkat.

1 Állítsa be a tárolni kívánt hangerőt a hangerőszabályzóval.

2 Tartsa lenyomva az **(AF/TA)** gombot a „TA” megjelenéséig.

Rendkívüli közlemények vétele

Ha az AF vagy TA funkció be van kapcsolva, a készülék önműködően átkapcsol arra az állomásra, ahol rendkívüli közlemény beolvasása történik (a pillanatnyi műsorforrás műsora megszakad).

folytatás a következő oldalon →

Ha egy adott regionális műsort szeretne hallgatni — REG

Ha az AF funkció be van kapcsolva: a gyári beállítás szerint a készülék nem kapcsol át egy másik, jobban fogható regionális műsorra az adott körzetben.

Ha elhagyja az adott regionális műsor vételi körzetét, válassza ki a menüből a „REG-OFF” beállítást) (12. oldal).

Megjegyzés

A funkció Nagy-Britanniában és néhány további országban nem használható.

Local Link funkció (csak az Egyesült Királyságban)

A funkció lehetővé teszi az egyéb, helyi rádióállomások kiválasztását, még abban az esetben is, ha azokat nem rendelte hozzá az egyes szám-gombokhoz.

- 1 FM rádióadás vétele közben nyomja meg a számgombok (1)–(6) egyikét, melyen egy helyi rádióállomást tárol.
- 2 Öt másodpercen belül nyomja meg újból a helyi rádióállomáshoz tartozó számgombot. Ismétlje a műveletet a helyi rádióállomás vételéig.

A műsorszámítás (PTY) kiválasztása

- 1 FM hullámsávon fogható műsor hallgatása közben nyomja meg a (PTY) gombot.



Ha az állomás PTY adatokat is sugároz, a pillanatnyi műsorszámítás neve megjelenik a kijelzőn.

- 2 Nyomja meg többször a (PTY) gombot a kívánt műsorszámítás nevének megjelenéséig.
- 3 Nyomja meg a ►►►►/|◀◀◀◀ vezérlőt felfelé vagy lefelé. A készülék megkezdi a kiválasztott típusú műsorszámítás sugárzó állomás keresését.

Műsorszámítások

NEWS (hírek), **AFFAIRS** (hírek), **INFO** (információk), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (oktatás), **DRAMA** (rádiójátékok), **CULTURE** (kultúra), **SCIENCE** (tudomány), **VARIED** (egyéb), **POP M** (pop zene), **ROCK M** (rock zene), **EASY M** (szórakoztató zene), **LIGHT M** (közkezdelt klasszikus zene), **CLASSICS** (komolyzene), **OTHER M** (egyéb zenei műsor), **WEATHER** (időjárás), **FINANCE** (pénzügyi hírek), **CHILDREN** (gyermekműsor), **SOCIAL A** (társadalmi ügyek), **RELIGION** (vallás), **PHONE IN** (telefonos műsor), **TRAVEL** (utazás), **LEISURE** (szórakozás), **JAZZ** (dzsessz), **COUNTRY** (country zene), **NATION M** (nemzeti zene), **OLDIES** (régis slágerek), **FOLK M** (népzene), **DOCUMENT** (dokumentum műsor)

Megjegyzés

A funkció nem működik azokban az országokban/régiókban, ahol a PTY információk nem állnak rendelkezésre.

A CT (pontos idő) beállítása

- 1 Válassza ki a „CT-ON” opciót az alapbeállítás menüben (11. oldal).

Megjegyzések

- Előfordulhat, hogy a CT funkció akkor sem működik, ha éppen RDS állomást hallgat.
- Lehet némi eltérés a valós, és a CT funkció által beállított idő között.

Egyéb funkciók

A hang beállítása

A hangzás szabályozása — BAL/FAD/SUB

Módosíthatja az első-hátsó hangerőegyensúlyt és a mélyhangsugárzó beállítását.

1 A **(SEL)** gomb többszöri lenyomásával **válassza ki a „BAL”, a „FAD” vagy a „SUB” funkciót.**

A kijelzések az alábbi sorrendben jelennek meg:

LOW*1 (mély) → **MID***1 (közép) → **HI***1 (magas) → **BAL** (bal-jobb) → **FAD** (elől-hátul) → **SUB** (mélyhangsugárzó hangereje)*2 → **AUX***3

*1 Ha az EQ3 funkciót bekapcsolta (11. oldal).

*2 Ha az audiokimenetet „SUB” értékre állította (11. oldal).

Az „ATT” a leghalkabb beállítással jelenik meg, és a beállítás 20 fokozattal rendelkezik.

*3 Ha a csatlakoztatott műsorforrást aktiválta (13. oldal).

2 A hangerőszabályzó többszöri megnyomásával állítsa be a kiválasztott jellemzőt.

A kijelző 3 másodperc után visszakapcsol a normál lejátszásnak/rádióvetelnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

A távvezérlővel

A 2. lépésben használja a **←, ↑, →** vagy **↓** gombot a kiválasztott jellemző beállításához.

A hangszínszabályzó beállítása — EQ3

Az EQ3 menüpont „CUSTOM” pontjában létrehozhatja az Önnek leginkább megfelelő hangzásoképeket.

1 **Válassza ki a műsorforrást, és az (EQ3) gomb többszöri megnyomásával válassza ki a „CUSTOM” opciót.**

2 A **(SEL)** gomb többszöri megnyomásával választhat a „LOW”, „MID” vagy „HI” beállítás közül.

3 A hangerőszabályzó gomb segítségével végezze el a kiválasztott tartomány hangerejének beállítását.

A hangerő 1 dB-es lépésekben állítható be a -10 dB és 10 dB közötti tartományban.



A 2-es és 3-as lépés ismételt végrehajtásával végezze el a hangszínszabályzó görbe teljes beállítását.

Ha vissza kíván térni a gyári beállításhoz, a beállítás befejezése előtt tartsa lenyomva a **(SEL)** gombot.

A kijelző 3 másodperc után visszakapcsol a normál lejátszásnak/rádióvetelnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

Hasznos tudnivaló

Más típusú hangzásoképeket is beállíthat.

A távvezérlővel

A 3. lépésben használja a **←, ↑, →** vagy **↓** gombot a kiválasztott jellemző beállításához.

A menüpontok beállítása — SET

1 **Tartsa lenyomva a (SEL) gombot.**

Megjelenik az alapbeállítás menü.

2 A **(SEL)** gomb többszöri megnyomásával **válassza ki a beállítandó jellemzőt.**

3 A hangerőszabályzó megnyomásával **(fel vagy le) válassza ki a beállítást (példa „ON” vagy „OFF”).**

4 **Tartsa lenyomva a (SEL) gombot.**

A kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak/rádióvetelnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

Megjegyzés

A megjelenített opciók műsorforrásonként és menüpontonként eltérőek lehetnek.

A távvezérlővel

A 3. lépésben használja a **←** vagy **→** gombot a kiválasztott jellemző beállításához.

Az alábbi menüpontok beállításait módosíthatja (a részleteket lásd a hivatkozott oldalakon):

A „●” szimbólum jelzi a gyári beállítást.

CLOCK-ADJ (óra-beállítás) (4. oldal)

CT (pontos idő)

A „CT-ON” vagy a „CT-OFF” (●) opció közül választhat (9., 10. oldal).

BEEP (hangjelzés)

A „BEEP-ON” (●) vagy „BEEP-OFF” opciók közül választhat.

AUX-A*1 (AUX Audio) (külső készülék)

Az AUX műsorforrás kijelzőjének be- és kikapcsolása az „AUX-A-ON” (●) vagy „AUX-A-OFF” értékek kiválasztásával (13. oldal).

SUB/REAR*1

A hangkimenet kiválasztása.

– „SUB-OUT” (●): kimenet a mélyhangsugárzóra.
– „REAR-OUT”: kimenet az erősítőre.

DIM (háttérfényerő)

A kijelző háttérfényerejének csökkentése.

– „DIM-AT” (●): a háttérfényerő önműködően csökken a világítás bekapcsolásakor.
– „DIM-ON”: a háttérfényerő csökkentése.
– „DIM-OFF”: normál háttérfényerő.

M.DSPL (animált kijelző)

A Motion Display (animált kijelző) üzemmód kiválasztása.

- „M.DSPL-SA” (●): mozgó elemek és a spektrum elemző megjelenítése.
- „M.DSPL-ON”: mozgó elemek megjelenítése.
- „M.DSPL-OFF”: az animált kijelző kikapcsolása.

DEMO*1 (bemutató)

A „DEMO-ON” (●) vagy „DEMO-OFF” opciók közül választhat.

A.SCRL (automatikus görgetés)

A hosszú felirat automatikus görgetése a lemez/csoportnév/műsorszámnev/albumnév kijelzése, azok változása esetén.

- „A.SCRL-ON”: a görgetés bekapcsolása.
- „A.SCRL-OFF” (●): a görgetés kikapcsolása.

REG*2 (regionális vétel)

A „REG-ON” (●) vagy „REG-OFF” opció közül választhat (10. oldal).

LPF*3 (aluláteresztő szűrő)

A mélyhangsugárzó levágási frekvenciájának kiválasztása: „LPF OFF” (●), „LPF 125Hz” vagy „LPF 78Hz”.

*1 A készülék kikapcsolt állapotában.

*2 FM vétel közben.

*3 Amikor a hangkimenet „SUB” értékre van állítva.

Külső készülék használata

CD/MD-lemezváltó készülék

A lemezváltó kiválasztása

- 1 Nyomja meg többször a **(SOURCE)** gombot, a „CD” vagy az „MD” felirat megjelenéséig.
- 2 Nyomja meg többször a **(MODE)** gombot a keresett készülék megjelenéséig.



Készülékszám
Lemez száma

A lejátszás elindul.

Albumok és lemezek léptetése

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **(GP/ALBM)** +/- gombot.

Léptetés	Nyomja meg a (GP/ALBM) gombot...
album	és egy pillanatig tartsa lenyomva.

albumok folya- és miután felengedte, 2 másod-
matos léptetése percen belül nyomja meg újra.

lemezek többször egymás után.
léptetése

lemezek folya- és miután felengedte, 2 másod-
matos léptetése percen belül nyomja meg újra,
és tartsa lenyomva.

Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg többször a **(3)** (REP) vagy a **(4)** (SHUF) gombot a kívánt beállítás megjelenéséig.

Választás	Funkció
REP-DISC*1	Lemez ismételt lejátszása.
SHUF-CHGR*1	A lemezváltó műsorszámainak véletlen sorrendű lejátszása.
SHUF-ALL*2	Az összes elérhető műsorszám véletlen sorrendű lejátszása.

*1 Ha egy vagy több CD/MD-lemezváltó készüléket csatlakoztatott.

*2 Ha egy vagy több CD-, vagy két vagy több MD-lemezváltó készüléket csatlakoztatott.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván visszatérni, válassza a „REP-OFF” vagy a „SHUF-OFF” kijelzést.

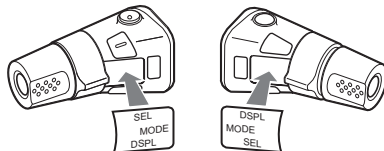
Hasznos tudnivaló

A „SHUF-ALL” beállítás nem keveri a CD-lejátszó egy-
ségek és MD-lemezváltó készülékek műsorszámait.

RM-X4S forgókapcsolós távvezérlő

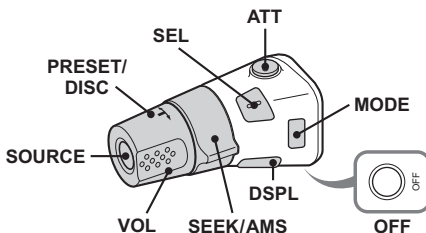
Címke felhelyezése

Ragassza fel a megfelelő címkét a távvezérlőre, attól függően, hogy milyen állásban szereli fel.



A kezelőszervek elhelyezkedése

A forgókapcsolós távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű gombjai ugyanazt a funkciót vezérlik a készüléken.



A készülék alábbi funkcióinak működtetése a távvezérlővel eltérően történik, mint a készülék kezelőszerveivel:

• **PRESET/DISC vezérlő**

Funkciója megegyezik a készülék **(GP/ALBM)** -/+ gombjával (nyomja be és forgassa el).

• **VOL (hangerő) vezérlő**

Funkciója azonos a készülék hangerőszabályójával (forgassa).

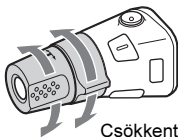
• **SEEK/AMS vezérlő**

Funkciója azonos a készülék **▶▶▶▶/◀◀◀◀** gombjával (forgassa, vagy forgassa, és tartsa elforgatva).

A működtetési irány megváltoztatása

A vezérlők működési irányát gyárilag az alábbi módon határozták meg.

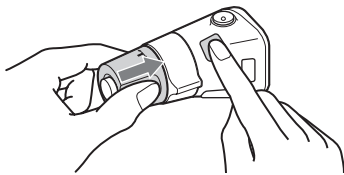
Növel



Csökkent

Ha a kormányoszlop jobb oldalára kell felszerelni forgó távvezérlőt, megfordíthatja a működési irányt.

- 1 A hangerőszabályzó megnyomása közben nyomja be és tartsa benyomva a **(SEL)** gombot.



Külső audiokészülék

A készülék BUS AUDIO IN/AUX IN aljzatához hordozható Sony audieszközt csatlakoztathat. Ha nem csatlakoztatott lemeztárat vagy az egyéb készüléket a csatlakozóaljzatra, a készülék lehetővé teszi, hogy a hordozható készülék hangja a jármű hangsugárzóin keresztül szólaljon meg.

Megjegyzés

Ha hordozható berendezést csatlakoztat a készülékhez, ellenőrizze, hogy a BUS CONTROL IN aljzathoz csatlakozik-e valamilyen eszköz. Ha bármilyen eszközt csatlakoztatott a BUS CONTROL IN aljzathoz, az „AUX” bemenetet nem lehet kiválasztani a **(SOURCE)** gomb megnyomásával.

Hasznos tudnivaló

Amennyiben egyidejűleg szeretne egy hordozható eszközt és egy lemeztárat csatlakoztatni a készülékhez, használja a külön megvásárolható AUX-IN bemeneti jelválasztót.

Hordozható lejátszó kiválasztása

- 1 Nyomja meg többször a **(SOURCE)** gombot, az „AUX REAR IN” kijelzés megjelenéséig. A további műveleteket magán a hordozható készüléken kell elvégeznie.

A hangerő beállítása

Ne feledje, hogy lejátszás előtt minden csatlakoztatott audielejtszón be kell állítania a hangerőt.

- 1 Csökkentse le a készülék hangerejét.
- 2 Nyomja meg többször a **(SOURCE)** gombot, az „AUX REAR IN” kijelzés megjelenéséig.
- 3 Indítsa el a lejátszást mérsékelt hangerővel a hordozható audielejtszón.
- 4 Állítsa be a készüléken az általában használt hangerőt.
- 5 Nyomja meg többször a **(SEL)** gombot az „AUX” felirat megjelenéséig, majd a hangerőszabályzó segítségével állítsa be a bemeneti jelszintet (± 6 dB).

További információk

Óvintézkedések

- Ha járműve a tűző napon parkolt, a készülék bekapcsolásával várjon néhány percet, amíg kellő mértékben lehűl.
- Ha a jármű motoros antennával rendelkezik, az antenna önműködően kitolódik a készülék bekapcsolásakor.

Páralecsapódás

Esős napokon vagy párás környezetben pára csapódhat le a lejátszó lencséjén és a készülék kijelzőjén. A készülék ilyenkor hibásan működhet. Ilyen esetben vegye ki a lemezt, és várjon kb. egy órát, hogy a lecsapódott nedvesség elpárologjon.

A kiváló hangminőség megőrzése

Ügyeljen arra, hogy gyümölcslé vagy egyéb üdítőital ne fröccsenhessen a készülékre és a lemezekre.

A lemezek helyes kezelése

- A lemez tisztaságának megőrzése érdekében ne érintse meg a lemez felületét. A lemezt a széleinél fogja meg.
- Tartsa lemezeit saját tokjukban vagy a lemezváltó tárban, amikor nem használja azokat.
- Ne tegye ki a lemezeket magas hőmérséklet hatásának. Ne hagyja őket az járműben vagy a műszerfalon/kalaptartón.
- Ne ragasszon címkét a lemezre, és ne tegyen a készülékbe olyan lemezt, amelynek a felületét ragacsos anyag (pl. tinta/ragasztó) szennyezi. Az ilyen lemez nem tud megfelelően forogni, és könnyen megrongálódhat vagy üzemzavart okozhat.



- Ne tegyen a készülékbe olyan lemezeket, amelyre matrica vagy címke van ragasztva. Ha ilyen lemezt helyez a készülékbe, a következő problémák merülhetnek fel:
 - a készülék nem adja ki a lemezt (a felváló címke beragad a lejátszó mechanikájába),
 - a készülék nem tudja olvasni az adatokat (kimaradások a lejátszásban) amiatt, hogy a lejátszó hőtermelése következtében a matrica összehúzóódik, és meggömbösi a lemezt.
- A készülékkel nem lehet különleges alakú (szív-, négyzet- vagy csillagalakú) lemezeket lejátszani. A készülék megrongálódhat. Ne tegyen ilyen lemezt a készülékbe.
- 8 cm-es CD-lemezeket nem lehet lejátszani a készülékkel.

- Lejátszás előtt a lemezt külön megvásárolható tisztítókéndővel középről sugárirányban ki-felé haladva tisztítsa meg. A tisztításhoz ne használjon benzint, hígítót vagy háztartási tisztítószereket. Az antisztati-záló spray csak analóg (hang) lemezekhez használható.



Tudnivalók a CD-R/CD-RW lemezekről

- A lemez állapotától, valamint attól függően, hogy milyen készülékkel készítették a felvételt, előfordulhat, hogy egyes CD-R/CD-RW lemezeket nem lehet lejátszani ezzel a készülékkel.
- Nem lehet lejátszani lezáratlan CD-R/CD-RW lemezt.

Másolásvédelemmel ellátott zenei lemezek

A készülék a Compact Disc (CD) szabványnak megfelelő lemezek lejátszására képes. Napjainkban egyre több lemeztársaság másolásvédelemmel ellátott zenei CD-ket hoz forgalomba. Kérjük ne feledje, hogy ezek között lehetnek olyanok is, melyek nem felelnek meg a CD-szabványnak, ezért ezzel a készülékkel nem játszhatók le.

Megjegyzés a DualDisc lemezekről

A DualDisc elnevezés olyan kétoldalas lemezeket takar melyek egyik oldalán a DVD lejátszók által lejátszható tartalom, a másik oldalukon digitális hanganyag található. Mivel a hanganyagot tartalmazó oldal nem felel meg a Compact Disc (CD) szabványnak, az ilyen lemezek lejátszása nem garantált.

Az MP3/WMA fájlokról

Az MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/10-ed része lesz.

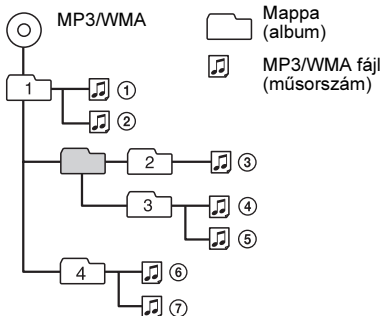
A WMA (Windows Media Audio) egy másik szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/22-ed* része lesz.

** csak 64 kbps bitsűrűség esetén*

- A készülék kompatibilis az ISO 9660 1-es/2-es szinttel, a Joliet/Romeo kiterjesztési formátummal, és a többmenetes lemezekkel.
- Legnagyobb mennyiségek:
 - mappák (albumok): 150 (beleértve a gyökér és az üres mappákat is).
 - MP3/WMA fájlok (műsorszámok) és mappák lemezenként: 300 (ha a mappa/fájlnév sok karaktert tartalmaznak, ez a szám kevesebb is lehet 300-nál).
 - a mappa/fájlnév megjeleníthető karaktereinek száma 32 (Joliet) vagy 64 (Romeo).

- ID3 mező esetében 15/30 karakter (1.0, 1.1, 2.2, 2.3 és 2.4) vagy 63/126 karakter (2.4). Egy WMA mező 63 karakterből áll.

Az MP3/WMA fájlok lejátszási sorrendje



Megjegyzések

- **MP3/WMA fájl elnevezése esetén mindig adja a fájlhoz az „.mp3” vagy „.wma” kiterjesztést.**
- **VBR (változó bitsűrűségű) MP3/WMA fájl lejátszásakor, vagy gyorskeresés közben, az eltelt játékidő megjelenítése pontatlan lehet.**
- **Ha többmenetes lemezt játszik le, a készülék az első menet első műsorszámának formátumát ismeri fel és játssza le (minden más formátumot kihagy). A formátumok elsőbbségi sorrendje: CD-DA, ATRAC CD és MP3/WMA.**
 - Ha a lemez első műsorszámára CD-DA, a készülék csak az első menet CD-DA műsorszámait játssza le.
 - Ha a lemez első műsorszámára nem CD-DA, a készülék egy ATRAC CD vagy MP3/WMA menet műsorszámait játssza le. Ha a lemezen nincs ilyen formátumú menet, a „NO MUSIC” felirat jelenik meg.

Megjegyzések az MP3 formátumról

- Ha ebben a készülékben szeretne lejátszani egy lemezt, zárja le megfelelően.
- Nagy bitsűrűségű (pl. 320 kbps) MP3 fájl lejátszásakor a lejátszás szaggatottá válhat.

Megjegyzések a WMA formátumról

- Az adatvesztéssel nem járó tömörítési formátumokat ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani.
- A másolásvédelemmel ellátott zenei fájlokat ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani.

Néhány szó az ATRAC CD-lemezekről

Az ATRAC3plus formátumról

Az ATRAC3 (alkalmazkodó adattömb alapú hangtömörítés 3) egy hangtömörítési technológia. Ez az eljárás az eredeti méretének kb. 1/10-ed részére tömöríti össze az audio CD adatait. Az ATRAC3plus – mely az ATRAC3 továbbfejlesztett változata – az eredeti méretének kb. 1/20-ad részére tömöríti össze az audio CD adatait. Ez a készülék mind az ATRAC3, mind az ATRAC3plus formátum kezelésére képes.

ATRAC CD

Az ATRAC CD egy olyan audio CD, melynek műsorszámait, az erre alkalmas szoftverrel (pl. SonicStage 2.0 vagy újabb, illetve SonicStage Simple Burner) ATRAC3 vagy ATRAC3 plus formátumban tömörítették.

- Legnagyobb mennyiségek:
 - mappák (csoportok): 255
 - fájlok (műsorszámok): 999
- A mappa/fájl elnevezése és a SonicStage szoftverrel felvett szöveg megjelenik a készülék kijelzőjén.

Az ATRAC CD részleteit lásd a SonicStage vagy a SonicStage Simple Burner leírásában.

Megjegyzés

Az ATRAC CD-t mindenféleképpen a megfelelő szoftverrel (pl. SonicStage 2.0 vagy újabb, illetve SonicStage Simple Burner 1.0 vagy 1.1) kell rögzíteni.

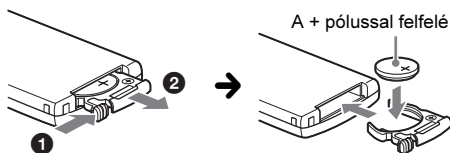
Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen olyan kérdés vagy problémája merül fel, melyre nem kap választ ebben az útmutatóban, keresse fel a vásárlás helyét.

Karbantartás

A lítium elem cseréje a távvezérlőben

Normál használat mellett a lítium elem kb. 1 évig működte a távvezérlőt. (A körülményektől függően előfordulhat, hogy rövidebb ideig.)

Amikor az elem kezd kimerülni, a távvezérlő hatótávolsága csökken. Cseréje ki az elemet egy új, CR2025 típusú lítium gombelemre. A tűz- és robbanásveszély elkerülése érdekében csak a megadott típusú elemet használja.



Megjegyzések a lítium elemmel kapcsolatban

- Olyan helyen tárolja az elemet, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá. Ha a gyermek lenyelné az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- A megfelelő érintkezés érdekében törölje meg az elemet egy száraz ruhával.
- Ügyeljen rá, hogy az elemet helyes polaritással helyezze a készülékbe.
- Rövidzár elkerülése érdekében ne fogja meg az elemet fém csipesszel.

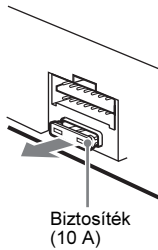
FIGYELMEZTETÉS

A szakszerűtlenül kezelt elem felrobbanhat. Ne töltsé újra, ne szedje szét vagy dobja tűzbe az elemet.

folytatás a következő oldalon →

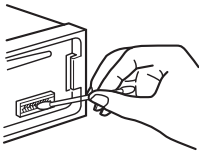
A biztosíték cseréje

A biztosíték cseréjénél ügyeljen arra, hogy az eredeti biztosítékon feltüntetett amperértéknek megfelelőt használjon. Ha a biztosíték kiég, ellenőrizze a tápfeszültség csatlakozást, majd cserélje ki a biztosítékot. Ha a cseré után ismét kiég a biztosíték, a hiba a készülékben van. Ilyenkor forduljon a legközelebbi Sony márkaszervizhez.

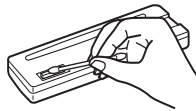


A csatlakozók tisztítása

A készülék működése rendellenessé válhat, ha az előlap és a készülék csatlakozói elszennyeződnek. Ennek megelőzése érdekében rendszeresen vegye le az előlapot (4. oldal) és tisztítsa meg a készüléken és az előlapon található csatlakozókat alkoholba mártott, pálcikára tekert vatta segítségével. A vattát ne nyomja túlzott erővel a készülékre. A csatlakozók megsérülhetnek.



A fejegység



Az előlap hátoldala

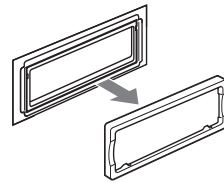
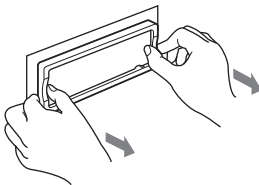
Megjegyzések

- A biztonság érdekében a csatlakozók tisztítása előtt állítsa le az jármű motorját, és vegye ki az indítókulcsot.
- Ne érintse meg a csatlakozókat kézzel vagy fém eszközzel.

A készülék kiszerelése

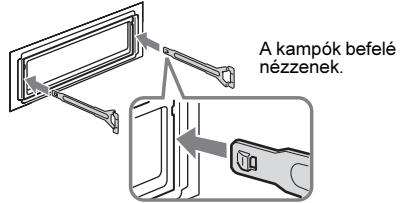
1 A külső védőkeret eltávolítása.

- 1 Vegye le az előlapot (4. oldal).
- 2 Nyomja meg a védőkeret két oldalát és húzza kifelé.

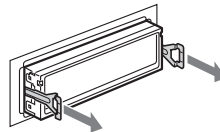


2 A készülék eltávolítása.

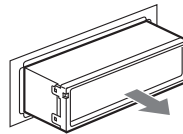
- 1 Tolja be egyszerre a kioldókulcsot a készülék két oldalán kattanasíggal.



- 2 A kioldókulcsokkal húzza kifelé a készüléket.



- 3 Csúsztassa ki a készüléket a műszerfalból.



Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a CDX-RA550 típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) számú BkM-IpM együttes rendeletben előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

CD-lejátszó

Jel/zaj arány: 120 dB
Frekvencia átvitel: 10–20 000 Hz
Nyávogás: nem mérhető

Rádió

FM rádióvevő

Vételi frekvenciák: 87,5–108,0 MHz
Antennacsatlakozó: külső antennacsatlakozó
Középfrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz
Hasznos érzékenység: 9 dBf
Szelektivitás: 75 dB 400 kHz-nél
Jel/zaj arány: 67 dB (sztereó), 69 dB (mono)

A tárolt állomások és a pontos idő törlődnek. A biztosíték kiolvadt.**Zaj hallható, ha a gyújtáskapcsolót elfordítja.**

A vezetékek nincsenek megfelelően egyeztetve a jármű tápfeszültség csatlakozójának vezetékjeivel.

A kijelzőről eltűnnek/egyáltalán nem jelennek meg a kijelzések.

- A kijelző beállítása „DIM-ON” (11. oldal).
- A kijelzés eltűnik a kijelzőről, ha lenyomva tartja az **(OFF)** gombot.
→ A kijelzés megjelenítéséhez tartsa ismét lenyomva az **(OFF)** gombot.
- A csatlakozók beszennyeződtek (16. oldal).

A lemezféld nem záródik be.

Tartsa 2 másodpercig lenyomva a **⏏** gombot. Ha a probléma továbbra is fennáll, keresse fel a legközelebbi Sony képviseletet.

A DSO nem működik.

A jármű belső terétől és a zene jellegétől függően előfordulhat, hogy a DSO funkció nem működik megfelelően.

CD/MD lejátszás

A lemezt nem lehet behelyezni.

- A készülékben már van egy lemez.
- A lemezt fejjel lefelé vagy helytelenül helyezte be.

A lejátszás nem indul el.

- Szennyezett vagy hibás lemez.
- Nem audio használatra való CD-R/CD-RW-lemezt próbál meg lejátszani (14. oldal).

MP3/WMA fájlok nem játszhatók le.

A lemez nem kompatibilis az MP3/WMA formátummal vagy verziószámmal (14. oldal).

Egyes MP3/WMA fájlok lejátszása hosszabb idő után indul el, mint másoké.

A következő lemezek esetében a lejátszás a szokásosnál hosszabb idő után indul el.

- bonyolult fastruktúrájú lemez esetében.
- többmenetes lemez esetében.
- olyan lemez esetében, melyre még adatot lehet írni.

Az ATRAC CD-t nem lehet lejátszani.

- A lemezt nem az előírt szoftverrel (pl. SonicStage vagy SonicStage Simple Burner) vették fel.
- A csoportba nem sorolt műsorszámokat nem lehet lejátszani.

A kijelzéseket nem görgeti a készülék.

- A nagyon sok karaktert tartalmazó lemezek esetében előfordulhat, hogy a görgetés nem működik.
- Az „A.SCRL” funkció ki van kapcsolva.
→ Válassza ki az „A.SCRL-ON” opciót (12. oldal), vagy nyomja meg a **(SCRL)** gombot.

Hangkiesés.

- A beszerelés nem megfelelő.
→ A készüléket legfeljebb 45°-os dőléssel, a jármű rögzített részén kell beszerelni.
- A lemez szennyezett vagy hibás.

A funkciógombok nem működnek.**A készülék nem adja ki a lemezt.**

Nyomja meg a RESET memóriatörlő gombot (4. oldal).

A távvezérlő nem működik.

Zárja be a lemezfedelet.

Nem jelenik meg az „MS” vagy az „MD” felirat a műsorforrás kijelzőn, amikor a külön megvásárolható MGS-X1 és az MD-lemezváltó is csatlakoztatva vannak.

A készülék az MGS-X1 készüléket MD készülékként ismeri fel.

- Nyomja meg a **(SOURCE)** gombot, amíg az „MS” vagy az „MD” felirat meg nem jelenik, azután nyomja meg többször a **(MODE)** gombot.

Rádióvétel

Nincs vétel.**A vétel zajos.**

- Csatlakoztassa a motoros antenna vezérlővezetékét (kék), vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetékét (piros) a jármű antennaerősítőjéhez vezető tápvezetékhez (csak ha a jármű a hátsó vagy oldalsó ablakba épített FM/MW/LW antennával rendelkezik).
- Ellenőrizze az antenna csatlakoztatását a járműben.
- A motoros antenna nem működik.
→ Ellenőrizze a motoros antenna vezérlővezeték csatlakoztatását.
- Ellenőrizze a frekvenciát.
- Amikor a DSO mód be van kapcsolva, a hangot néha zajok zavarhatják meg.
→ Kapcsolja ki a DSO módot („OFF”) (7. oldal).

A tárolt állomás nem hívható elő.

- Nem a pontos frekvenciát tárolta.
- Gyenge a vétel.

Az automatikus hangolás nem működik.

- A csökkentett vételi érzékenység üzemmódot nem megfelelően használja.
→ A hangolás túl gyakran leáll:
Nyomja meg a **(SENS)** gombot a „LOCAL-ON” felirat megjelenéséig.
- A hangolás nem áll meg a kívánt állomásnál:
Nyomja meg a **(SENS)** gombot többször, a „MONO-ON” vagy „MONO-OFF” (FM), illetve a „LOCALOFF” (MW/LW) megjelenéséig.
- Gyenge a vétel.
→ Használja a kézi hangolást.

FM vétel közben az „ST” jelző villog.

- A hangolást pontosan végezze el.
- Gyenge a vétel.
→ Kapcsoljon mono üzemmódba. Nyomja meg a **(SENS)** gombot a „MONO-ON” megjelenéséig.

Az FM sztereó műsor monóban hallható.

A készülék mono vételi üzemmódban működik.

- Nyomja meg a **(SENS)** gombot a „MONO-OFF” megjelenéséig.

RDS

A készülék néhány másodperc után keresési üzemmódba (SEEK) kapcsol.

A kiválasztott állomás nem sugároz TP információkat, vagy a vétel gyenge.

- Kapcsolja ki a TA funkciót (9. oldal).

Harmonikus torzítás 1 kHz-en: 0,5% (sztereó),
0,3% (mono)

Áthallási csillapítás: 35 dB 1 kHz-nél

Frekvencia átvitel: 30–15 000 Hz

MW/LW rádióvevő

Vételi frekvenciák:

MW: 531–1602 kHz

LW: 153–279 kHz

Antennacsatlakozó: külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Érzékenység: MW: 30 μ V, LW: 40 μ V

Erősítő

Kimenetek: hangszugárzó kimenetek (zárt csatlakozók)

Hangszugárzó impedancia: 4–8 Ω

Legnagyobb kimenő teljesítmény: 50 W \times 4 (4 Ω -on)

Általános jellemzők

Kimenetek:

Audiokimenetek (első, mély/hátsó kapcsolható)

Motoros antenna vezérlőcsatlakozó

Végerősítő vezérlőcsatlakozó

Bemenetek:

Telefonos némitás csatlakozó

Világítás vezérlőcsatlakozó

BUS vezérlő bemeneti csatlakozó

BUS audio bemeneti/AUX IN csatlakozó

Távvezérlő bemeneti csatlakozó

Antenna bemenet

Hangszínszabályzók:

Mély: ± 10 dB 60 Hz-en (XPLOD)

Közép: ± 10 dB 1 kHz-en (XPLOD)

Magas: ± 10 dB 10 kHz-en (XPLOD)

Tápfeszültség igény: 12 V egyenáramú jármű
akkumulátor (negatív test)

Méreték: kb. 178 \times 50 \times 182 mm (szé \times ma \times mé)

Beépítési méretek:

kb. 182 \times 53 \times 161 mm (szé \times ma \times mé)

Tömeg: kb. 1,2 kg

Mellékelt tartozékok:

RM-X4S távvezérlő

Szerelési és csatlakoztatási eszközök (1 készlet)

Külön megvásárolható tartozékok/készülékek:

Forgókapcsolós távvezérlő: RM-X4S

BUS vezeték (az RCA vezetékkel együtt):

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

CD-lemezváltó (10-lemezes): CDX-757MX

CD-lemezváltó (6-lemezes): CDX-T70MX, CDX-T69

MD-lemezváltó (6-lemezes): MDX-66XLP

Műsorforrásválasztó: XA-C30

AUX-IN (csatlakoztatott műsorforrás) választó:

XA-300

Előfordulhat, hogy a vásárlás helyén nem kapható az összes felsorolt tartozék. Kérjük érdeklődjön a kereskedőnél.

Az egyesült államokbeli és az egyéb külföldi szabadalmak felhasználása a Dolby Laboratories engedélyével történt.

Az MPEG Layer-3 audio kódoló technológia és a szabadalom a Fraunhofer IIS és a Thomson engedélyével.

Megjegyzés

A készülék nem csatlakoztatható olyan digitális előerősítő vagy hangszínszabályzó készülékhez, amely a Sony Bus rendszerrel kompatibilis.

A modell és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.



- Egyes alkatrészek forrasztása ólommentes forrasztóónnal történt (több, mint 80%)
- A nyomtatottáramkörtörvények egy részében nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- A külső burkolatokban nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- A dobozban használt csomagolóanyagok nem tartalmaznak polisztirol alapú habot.

Hibaelhárítás

Az alábbi felsorolásban megtalálhatja a leggyakrabban előforduló hibák orvoslását.

A következő lista áttanulmányozása előtt javasoljuk, hogy ellenőrizze a csatlakozásokat és a kezelési utasításokat.

Általános jellegű problémák

A készülék nem kap tápfeszültséget.

- Ellenőrizze a csatlakozásokat. Ha minden rendben van, ellenőrizze az olvadó biztosítékot.
- Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel nem működtetheti a készüléket.
→ Kapcsolja be a készüléket.

A motoros antenna nem működik.

A motoros antenna nem rendelkezik kapcsolódobozzal (relével).

Nincs hang.

- A hangerő túl alacsony.
- A némitási funkciót (ATT) bekapcsolta, vagy a telefonos némitási funkció aktiválódott (ha a telefon némitó vezetékét csatlakoztatta az ATT vezetékhez).
- Ha 2 hangszugárzót csatlakoztatott, válassza ki a fader szabályzó (FAD) megfelelő beállítását.
- A CD-lemezváltó nem kompatibilis a lemezek formátumával (MP3/WMA/ATRAC CD).
→ Sony MP3 kompatibilis CD-lejátszóval vagy ezzel a készülékkel indítsa el a lejátszást.

Nincs hangjelzés.

- A hangjelzést kikapcsolta (11. oldal).
- A készülékhez külön megvásárolható végerősítő csatlakoztatott, és nem használja a készülék saját erősítőjét.

A memóriában tárolt információk törlődnek.

- Megnyomta a RESET gombot.
→ Tárolja újból az információkat.
- A tápvezetékét vagy az akkumulátort leválasztotta az áramköről.
- A tápvezetékét nem megfelelően csatlakoztatta.

A készülék nem kapcsolja be a közlekedési információkat.

- Kapcsolja be a TA funkciót (9. oldal).
- A kiválasztott TP állomás nem sugároz közlekedési információkat.
→ Hangoljon be egy másik állomást.

A PTY kijelzőn a „-----” kijelzés látható

- A pillanatnyi állomás nem RDS állomás.
- A készülék nem érzékel RDS adatot.
- A rádióállomás nem azonosítja a műsorszám típust.

Hibaüzenetek

BLANK*1

Az MD hordozó nem tartalmaz felvételt.*2
→ Játsszon le egy felvételeket tartalmazó MD-lemezt.

ERROR*1

- A lemez szennyezett, vagy a rossz oldalával felfelé lett behelyezve.*2
→ Tisztítsa meg, vagy a helyes módon helyezze be a lemezt.
- Egy üres lemezt helyezett be.
- Valamilyen probléma folytán a lemez nem játszható le.
→ Helyezzen be egy másik lemezt.

FAILURE

A hangszórók/erősítők csatlakoztatása nem megfelelő.
→ A csatlakoztatás módját lásd az üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutató részben.

LOAD

A lemezváltó lemezt tölt be.
→ Várjon a betöltés befejeződéséig.

L. SEEK +/-

Automatikus hangolás közben a csökkentett vételi érzékenységu keresés be van kapcsolva.

NO AF

A pillanatnyi rádióállomásnak nincs alternatív frekvenciája.
→ Nyomja meg a ►►►►/◀◀◀◀ gombot, amíg az állomás neve villog. A készülék keresni kezd egy másik olyan frekvenciát, mely azonos PI (műsörtípus) adatokkal rendelkezik („PI SEEK” megjelenik).

NO DISC

Nem helyezett lemezt a CD/MD-lemezváltóba.
→ Tegyen lemezt a lemezváltóba.

NO ID3

Az MP3 fájl nem tartalmaz ID3 mező információkat.

NO INFO

Az ATRAC3/ATRAC3plus fájl vagy a WMA fájl nem tartalmaz szöveges információkat.

NO MAG

Nem helyezte be a lemeztárat a lemezváltó készülékbe.
→ Helyezze be a lemeztárat a lemezváltó készülékbe.

NO MUSIC

A lemez nem zenei fájlok tartalmaz.
→ Helyezzen be egy zenei CD-lemezt ebbe a készülékbe vagy az MP3 lejátszására alkalmas váltóba.

NO NAME

A műsorszám nem tartalmaz műsorszám/album/csoport/lemeznév információkat.

NO TP

A készülék folyamatosan keresi a fogható TP állomásokat.

NOT READ

A lemezinformációt a készülék nem olvasta be.
→ Töltse be a lemezt, majd válassza ki a listáról.

NOTREADY

Az MD-lemezváltó fedelet nyitva van, vagy az MD-lemez nem megfelelően lett a készülékbe helyezve.
→ Zárja be a fedelet vagy helyezze be megfelelően az MD-lemezt.

OFFSET

Belső meghibásodás lépett fel.
→ Ellenőrizze a csatlakoztatásokat. Ha a hibaüzenet nem tűnik el a kijelzőről, forduljon a Sony szakszervizhez.

READ

A készülék a lemezen lévő műsorszám és album/csoport információkat olvassa be.
→ Várjon, amíg a beolvasás befejeződik, és a lejátszás önműködően megkezdődik. A lemez adatszerkezetétől függően ez a művelet több mint egy percig is eltarthat.

RESET

A CD-készülék és a CD/MD-váltó valamilyen hiba folytán nem vezérelhető.
→ Nyomja meg a RESET gombot (4. oldal).

„LLLL” vagy „RRRR”

Előre vagy hátra történő gyorskeresés közben elérte a lemez elejét vagy végét, és nem tud továbblépni.

“—”

A karakter nem jeleníthető meg ezzel a készülékkel.

*1 Ha a CD- vagy MD-lemez lejátszása közben hiba lép fel, a CD- vagy MD-lemez száma nem jelenik meg a kijelzőn.

*2 A hibát okozó lemez száma megjelenik a kijelzőn.

Ha a fenti műveletek nem hoznak eredményt, forduljon a legközelebbi Sony szakszervizhez. Ha CD-lejátszási hiba miatt szervizbe viszi a készüléket, vigye magával azt a lemezt is, melynek használata során a hiba fellépett.



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.